

Amtsblatt Haselbachtal

Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint monatlich. Es enthält die amtlichen Mitteilungen der Gemeinde Haselbachtal mit den Ortsteilen: Bischheim, Gersdorf, Häslich, Möhrsdorf, Reichenau und Reichenbach.

13. Jahrgang

09. Juli 2013

Nummer 07



Sportfest in Reichenbach

12. - 14. Juli 2013

Öffentliche WM-Generalprobe Spielmannszug Oberlichtenau

Freitag, 12. Juli

- 18.30 Uhr Fußball: Bischofswerdaer FV 08 1. (Landesliga) - Dynamo Dresden 2. (OL)
- 19.30 Uhr ZUMBA
- 20.30 Uhr Elfmeter-Turnier (Anmeldungen unter: 0171/3325063)
- 22.00 Uhr „Elektronischer Tanzsport“ 2.0 mit Raumakustik live und Miro & Dawson

Sonnabend, 13. Juli

- 09.30 bis 17.00 Uhr Volleyball-Turnier
- 10.00 Uhr Fußball-Turnier: E-Jugend
- 13.00 bis 17.30 Uhr Fußball: Altherren-Turnier mit FSV Eibau, SV Laußnitz, SG Großnaundorf, SV Bischheim-Häslich, SV Fraundorf und SV Haselbachtal
- 18.30 Uhr Öffentliche WM-Generalprobe:
Juniorband und Marsch- und Drillkontigent des SZO
Gast: Fanfarenzug Dresden (aktueller Sachsenmeister)
- 20.00 Uhr Tanz für Jung und Alt mit DJ Erbse und Andrea-Berg-Double-Show mit Angela

Sonntag, 14. Juli

- 10.00 Uhr Kegeln um den Pokal der Bürgermeisterin
- 10.00 Uhr Fußball-Turnier: D-Jugend
- 14.00 Uhr Fußball: NFV Gelb-Weiß Görlitz 1. (Landesliga) - Dynamo Dresden 2. (OL)
- 14.00 Uhr Kaffee und Kuchen
- 14.00 Uhr Trödlermarkt der Kinder vom Hort Reichenbach
- 15.00 Uhr Kinderprogramm Franz der Knallfrosch aus Leipzig in der Festscheune
- 16.00 Uhr Fußball: SV Grün-Weiß Schwepnitz 1. - SV Einheit Kamenz 1. (Landesliga)
- 18.00 Uhr Fußball: SV Haselbachtal 1. - SV Königsbrück/Laußnitz 1.

Für das leibliche Wohl ist an allen Festtagen gesorgt!

Gemeindeverwaltung

Der Verwaltungssitz der Gemeinde Haselbachtal befindet sich im OT Bischheim, Schulstraße 7a. Telefonisch sind wir erreichbar:

Sekretariat	(0 35 78) 30 93 60 (0 35 78) 3 09 36 12 office@haselbachtal.de	Fax	(0 35 78) 3 09 36 19
Bürgermeisterin	(0 35 78) 3 09 36 13 info@haselbachtal.de	Bauamt	(0 35 78) 3 09 36 15 (0 35 78) 3 09 36 16 (0 35 78) 3 09 36 22
Hauptamt	(0 35 78) 3 09 36 20 (0 35 78) 3 09 36 21	Kämmerei	(0 35 78) 3 09 36 24 (0 35 78) 3 09 36 25 (0 35 78) 3 09 36 27
Einwohnermeldeamt	(0 35 78) 3 09 36 33		
Standesamt	(0 35 78) 3 09 36 17		
Fax	(0 35 78) 3 09 36 11		

Öffnungszeiten:

Montag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Freitag	geschlossen

Rettungsdienste

Krankentransport, Feuerwehr, Kassenärztlicher Notfalldienst

Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr)	112
Kassenärztlicher Notfalldienst	(0 35 71) 1 92 22
Leitstelle Feuerwehr	(0 35 71) 1 92 96
Giftnotruf	(03 61) 73 07 30
Bundeseinheitliche Notrufnummer	116 117

(außerhalb der Hausarztprechzeiten)

Notdienst der Zahnärzte (09.00 - 11.00 Uhr)

20./21.07.	Frau DS Reuter	☎ (0 35 78) 30 64 30
	Ahornweg 4, 01917 Kamenz	
27./28.07.	Frau DS Stephan	☎ (0 35 78) 31 66 88
	Macherstraße 18, 01917 Kamenz	
03./04.08.	Herr DS Stille	☎ (03 57 95) 3 08 51
	Großenhainer Straße 16a, 01936 Laußnitz	
10./11.08.	Herr Dr. Pirschel	☎ (0 35 78) 7 13 67
	Obergersdorfer Straße 14, 01920 Haselbachtal/OT Gersdorf	
17./18.08.	Frau DS Nawka	☎ (03 57 96) 9 63 68
	M.-Hornig-Straße 2, 01920 Crostwitz	

Impressum: Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint einmal monatlich am zweiten Dienstag des Monats und wird in einer Auflage von 2100 Stück in die Haushalte der Gemeinde Haselbachtal verteilt. Ein Rechtsanspruch auf Verteilung gilt nicht. Herausgeber: Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Schulstraße 7a, OT Bischheim. Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Frau Boden, Schulstraße 7a, OT Bischheim, Gemeinde Haselbachtal, Tel.: (0 35 78) 3 09 36 13, E-Mail: info@haselbachtal.de.
Produktion: m+k Müller & Kunze GbR Großbräuhäuser, Rathausstraße 8, 01900 Großbräuhäuser, Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, E-Mail: info@muk-werbung.de
Redaktionschluss ist Dienstag vor Erscheinen, 12.00 Uhr (amtliche Mitteilungen). Der Herausgeber behält sich ausdrücklich das Recht vor, Beiträge zu kürzen bzw. nicht zu veröffentlichen.
Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k Müller & Kunze GbR Großbräuhäuser. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: Dienstag vor Erscheinen, 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten der Müller & Kunze GbR. Einzelexemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von € 0,25 zuzüglich Porto erworben werden. Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Nichtamtliche (kommunale) Veröffentlichungen widerspiegeln weder die Meinung des Herausgebers (Gemeindeverwaltung Haselbachtal) noch der Werberedaktion (Müller & Kunze GbR). Für unverlangt zugesandte Manuskripte/Fotos/Datenträger oder sonstige Unterlagen wird keine Haftung übernommen.

Apothekenbereitschaft

12.07.-13.07.	Apotheke im EKZ	☎ 03 57 95/2 86 64
	Weißbacher Straße 28, 01936 Königsbrück	
14.07.-15.07.	Lessing-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 77 40
	Macherstraße 18, 01917 Kamenz	
16.07.-17.07.	St. Seb.-Apoth. Panschwitz-K.	☎ 03 57 96/9 73 11
	Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau	
18.07.-19.07.	Stadt-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 41 30
	Markt 15, 01917 Kamenz	
20.07.-21.07.	Marien-Apotheke Elstra	☎ 03 57 93/83 10
	Parkgasse 2, 01920 Elstra	
22.07.-23.07.	Stern-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 79 46
	Bautzner Straße 34, 01917 Kamenz	
24.07.-25.07.	Ahorn-Apotheke Schwepnitz	☎ 03 57 97/7 37 96
	Schulstraße 2, 01936 Schwepnitz	
26.07.-27.07.	Ost-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 12 66
	Oststraße 45, 01917 Kamenz	
28.07.-29.07.	Löwen-Apotheke Königsbrück	☎ 03 57 95/4 23 38
	Markt 9, 01936 Königsbrück	
30.07.-31.07.	Apotheke am Forst Kamenz	☎ 0 35 78/31 80 20
	Willy-Muhle-Straße 32, 01917 Kamenz	
01.08.-02.08.	Apotheke im EKZ	☎ 03 57 95/2 86 64
	Weißbacher Straße 28, 01936 Königsbrück	
03.08.-04.08.	Lessing-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 77 40
	Macherstraße 18, 01917 Kamenz	
05.08.-06.08.	St. Seb.-Apoth. Panschwitz-K.	☎ 03 57 96/9 73 11
	Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau	
07.08.-08.08.	Stadt-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 41 30
	Markt 15, 01917 Kamenz	
09.08.-10.08.	Marien-Apotheke Elstra	☎ 03 57 93/83 10
	Parkgasse 2, 01920 Elstra	
11.08.-12.08.	Stern-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 79 46
	Bautzner Straße 34, 01917 Kamenz	
13.08.-14.08.	Ahorn-Apotheke Schwepnitz	☎ 03 57 97/7 37 96
	Schulstraße 2, 01936 Schwepnitz	
15.08.-16.08.	Ost-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 12 66
	Oststraße 45, 01917 Kamenz	

Jubiläen



*Wir gratulieren ganz herzlich
zum besonderen Geburtstag*

Frau Elfriede Boden	OT Reichenbach	am 11.07.	zum 86.
Herrn Dr. Hans Haase	OT Reichenbach	am 11.07.	zum 76.
Herrn Dr. Hermann Schierz	OT Gersdorf	am 11.07.	zum 83.
Frau Ingrid Gretschel	OT Reichenau	am 12.07.	zum 75.
Frau Luise Romahn	OT Möhrsdorf	am 13.07.	zum 81.
Herrn Gerhard Garten	OT Gersdorf	am 14.07.	zum 85.
Herrn Klaus Prechtel	OT Gersdorf	am 14.07.	zum 73.
Herrn Winfried Nicolai	OT Gersdorf	am 15.07.	zum 72.
Herrn Hartmut Lehmberg	OT Gersdorf	am 16.07.	zum 79.
Frau Ruth Mager	OT Bischheim	am 16.07.	zum 77.
Herrn Gerhard Quade	OT Reichenbach	am 16.07.	zum 71.
Frau Gerda Zeiler	OT Bischheim	am 16.07.	zum 74.
Frau Inge Lohse	OT Gersdorf	am 17.07.	zum 73.
Herrn Helmut Meltzer	OT Gersdorf	am 17.07.	zum 85.
Frau Annelies Riffel	OT Gersdorf	am 17.07.	zum 80.

Jubiläen

Frau Ruth Wagner	OT Bischheim	am 17.07.	zum 81.
Herrn Friedrich Rudolph	OT Häslich	am 18.07.	zum 74.
Frau Ilse Berger	OT Gersdorf	am 19.07.	zum 83.
Herrn Gerald Teubner	OT Bischheim	am 19.07.	zum 72.
Frau Ingrid Reinecke-Kliemann	OT Gersdorf	am 20.07.	zum 74.
Frau Annelies Kleindienst	OT Bischheim	am 21.07.	zum 76.
Frau Erika Pöhländ	OT Gersdorf	am 22.07.	zum 71.
Frau Helga Kühne	OT Bischheim	am 23.07.	zum 85.
Frau Christa Guhr	OT Gersdorf	am 24.07.	zum 81.
Frau Sieglinde Hommel	OT Gersdorf	am 24.07.	zum 74.
Frau Ingrid Kühne	OT Reichenbach	am 24.07.	zum 73.
Herrn Hermann Stahn	OT Gersdorf	am 24.07.	zum 79.
Herrn Dieter Tänzer	OT Reichenau	am 24.07.	zum 72.
Frau Erika Gruhn	OT Bischheim	am 25.07.	zum 81.
Frau Christine Grum	OT Häslich	am 26.07.	zum 77.
Herrn Marianne Heine	OT Gersdorf	am 26.07.	zum 80.
Frau Rosika Hommel	OT Bischheim	am 27.07.	zum 72.
Herrn Siegfried Palme	OT Gersdorf	am 28.07.	zum 74.
Herrn Horst Postrach	OT Bischheim	am 28.07.	zum 73.
Herrn Wolfgang Fabische	OT Bischheim	am 29.07.	zum 76.
Frau Inge Franke	OT Bischheim	am 29.07.	zum 77.
Herrn Dieter Hainold	OT Reichenau	am 29.07.	zum 76.
Herrn Helfried Schaaf	OT Reichenbach	am 29.07.	zum 80.
Frau Gisela Horn	OT Häslich	am 30.07.	zum 78.
Frau Annelies Lau	OT Bischheim	am 31.07.	zum 85.
Herrn Helfried Gärtner	OT Bischheim	am 02.08.	zum 86.
Herrn Jürgen Kaiser	OT Gersdorf	am 03.08.	zum 71.
Herrn Wilfried Freudenberg	OT Gersdorf	am 04.08.	zum 74.
Frau Elfi Höfgen	OT Reichenbach	am 04.08.	zum 71.
Frau Charlotte Borzeski	OT Gersdorf	am 05.08.	zum 84.
Herrn Martin Heine	OT Bischheim	am 05.08.	zum 77.
Herrn Gottfried Kind	OT Reichenbach	am 05.08.	zum 79.
Herrn Achim Todtermuschke	OT Häslich	am 05.08.	zum 75.
Herrn Alfred Ziegan	OT Reichenbach	am 05.08.	zum 76.
Frau Renate Wendt	OT Bischheim	am 06.08.	zum 74.
Frau Ingrid Mütze	OT Gersdorf	am 07.08.	zum 75.
Herrn Klaus Tchriz	OT Bischheim	am 07.08.	zum 70.
Herrn Werner Häntschel	OT Gersdorf	am 08.08.	zum 73.
Frau Sigrid Herrmann	OT Gersdorf	am 08.08.	zum 71.
Herrn Gottfried Ullrich	OT Gersdorf	am 08.08.	zum 83.
Herrn Heinz Kühne	OT Reichenbach	am 09.08.	zum 75.
Herrn Georg Christoph	OT Gersdorf	am 10.08.	zum 79.
Herrn Hans Hamann	OT Gersdorf	am 10.08.	zum 84.
Frau Erika Schmidt	OT Reichenbach	am 10.08.	zum 80.
Frau Helena Reppe	OT Bischheim	am 11.08.	zum 83.
Frau Elsbeth Ruhland	OT Gersdorf	am 11.08.	zum 79.
Frau Gertraud Mager	OT Häslich	am 12.08.	zum 79.
Frau Johanna Christoph	OT Gersdorf	am 13.08.	zum 77.
Frau Christa Zirnstein	OT Gersdorf	am 13.08.	zum 72.
Herrn Erhard Müller	OT Gersdorf	am 14.08.	zum 80.

Das Fest der Diamantenen Hochzeit feiern

am 18. Juli 2013
Christa und Lothar Wobser
OT Gersdorf

am 22. Juli 2013
Eva und Siegfried Wehner
OT Gersdorf

*Wir wünschen allen Jubilaren alles Gute,
 beste Gesundheit und Wohlergehen.*

Jubiläen



So sieht ein glückliches „Eisernes Hochzeitspaar“ aus. Wir gratulieren nochmals Ursula und Wilfried Schurig, die am 08. Mai dieses Jubiläum feiern konnten.



Der Vereinsvorsitzende des Heimat- und Museumsfördervereins Reichenau, Rudolf Welk feierte am 29.06.2013 mit seiner Frau Karin die Goldene Hochzeit.

Wir gratulieren Ihnen ganz herzlich zu diesem Jubiläum und wünschen ihnen viel Gesundheit und weiterhin gute Ideen und viel Spass in ihrer kreativen Tätigkeit in und um das Heimathaus Reichenau.

Boden, Bürgermeisterin

Nächster Erscheinungstermin

Ausgabe 08/2013 erscheint am
Redaktionsschluss
Anzeigenschluss

13.08.2013
06.08. 12 Uhr
06.08. 12 Uhr
Änderungen vorbehalten!

Öffentliche Bekanntmachung

Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Haselbachtal für das Jahr 2012

1. Kindertageseinrichtungen

1.1. Betriebskosten je Platz und Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

	Betriebskosten je Platz in €		
	Krippe 9 h	Kindergarten 9 h	Hort 6 h
erforderliche Personalkosten	748,97	345,67	202,22
erforderliche Sachkosten	145,22	67,02	39,21
erforderliche Betriebskosten	894,19	412,69	241,43

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten. (z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 h).

1.2. Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	150,00	150,00	100,00
Elternbeitrag (ungekürzt)	175,00	97,50	60,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	569,19	165,19	81,43

Haselbachtal, 01.07.2013



Bodén, Bürgermeisterin



Informationen der Gemeindeverwaltung

Öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Haselbachtal

Die öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Mittwoch, dem 24. Juli 2013, um 19.30 Uhr** in der **Grundschule Haselbachtal, Niedergersdorfer Straße 43** statt.

Die Tagesordnung ist an den ortsüblichen Anschlagtafeln bekannt gemacht. Alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen.



Bodén, Bürgermeisterin

S 104 – Fahrbahnerneuerung nördlich Reichenau

Im Auftrag der Niederlassung Bautzen des Landesamtes für Straßenbau und Verkehr wird im Zeitraum 15. Juli bis 17. August 2013 die Fahrbahn der Staatsstraße 104 ab Höhe Königsbrücker Straße 19 bis zur Kreuzung mit der Staatsstraße 100 erneuert.

Informationen der Gemeindeverwaltung

Die Arbeiten werden in zwei Bauabschnitten

1. BA: Königsbrücker Straße 19 bis Königsbrücker Straße 68
2. BA: Königsbrücker Straße 68 bis Kreuzung S 100

unter jeweiliger Vollsperrung durchgeführt. Durch das bauausführende Unternehmen wurde abgesehen von kurzen, technologisch bedingten Sperrungen die Erreichbarkeit der Grundstücke entweder über Reichenau oder Königsbrück bzw. Neukirch zugesichert.

Für weitere Fragen steht als Ansprechpartner der Bauleiter Herr Jung vom beauftragten Unternehmen Bistra Bau GmbH & Co. KG unter 0 35 94/77 20 15 oder 01 71/7 52 06 33 oder jung@bistra-bau.de zur Verfügung.

Wir bitten um Ihr Verständnis für während der Bauzeit auftretende Einschränkungen.

Gemeindeverwaltung Haselbachtal

Ordnung und Sauberkeit an den Straßen

Die Gemeindeverwaltung musste in den vergangenen Wochen feststellen, dass bei an den Straßen im Gemeindegebiet angrenzenden Grünlandflächen, zwar häufig das Heu geerntet, jedoch der Randstreifen „vergessen“ wurde. Zum ungepflegten Anblick tritt in Kreuzungsbereichen eine Verkehrsgefährdung durch die eingeschränkte Sicht.



Wir weisen darauf hin, dass jeder Grundstückseigentümer u.a. verpflichtet ist, neben der Sauberkeit der Gehwege, auch einen ordnungsgemäßen Zustand der Randstreifen sicherzustellen. Es obliegt den Grundstückseigentümern, ggf. entsprechend auf die Nutzer einzuwirken.

Gemeindeverwaltung Haselbachtal

Vorschau auf Veranstaltungen vom 14.07. bis 15.08.

Di., 16.07.	14.00 Frauentreff	Vierseithof Häslich Heimatverein Haselbachtal e.V.
Sa., 03.08.	Swim & Run	Steinbruch „Louise“ Häslich OSSV Kamenz
So., 04.08.	Sommerfest	Steinbruch Prella Häslich Förderverein Schauanlage und Museum der Granitindustrie e.V.
So., 11.08.	Orgelmusik	Kirche Gersdorf Kirchgemeinde
Mi., 14.08.	14.30 Seniorentreff	Vereinstreff Bischheim Seniorenclub Bischheim-Häslich e.V.

Feuerwehr Reichenau - gegr. 1903



Feuerwehr Reichenau – seit 1903

Seit Januar dieses Jahres bereiteten sich die Kameraden und Kameradinnen gemeinsam mit den Mitgliedern unseres Vereines auf den 110. Geburtstag des organisierten Löschwesens in Reichenau vor. Es galt, den Ablauf und die im Vorfeld zu beschaffenden Dinge zu koordinieren und die Aufgaben zu verteilen. Unter der Leitung des Kameraden Soeren Kühne, Wehrleiter der Feuerwehr Reichenbach/Reichenau, wurde jede Kleinigkeit bedacht und besprochen. Alle Mitglieder erklärten sich bereit, um mitzuhelfen, damit der Geburtstag würdevoll gefeiert werden kann. Unterstützung wurde uns von der Gemeindeverwaltung zugesagt und zahlreiche Sponsoren, Pro Stein Kindisch, Autoschmiede Ronny Mager Reichenau, Sanitärinstallation Klingebiel Gräfenhain und Party-service Maik Seifert Reichenau, beteiligten sich an der Durchführung. Dafür möchten wir uns bei den o.g. bedanken, denn ohne die spontane Hilfe, wäre es uns schwergefallen, alles finanziell zu stemmen.



Die Festveranstaltung am Samstagvormittag in unserem Festzelt mit geladenen Gästen, wie zahlreichen Freiwilligen Feuerwehren, dem stellv. Kreisbrandmeister, der Bürgermeisterin unserer Gemeinde, ortsansässige Vereinen und Ehrengästen eröffnete den offiziellen Teil. Der Kreisfeuerwehrverband überreichte stellvertretend durch den Kam. R. Richter, Herrn Dr. Christian Stanienda und seiner Ehefrau Gitta, auf Grund ihres Engagements für die Feuerwehr Reichenau, die Urkunde „Freund der Feuerwehr“. Am Nachmittag kämpften Kameraden von 8 Mannschaften beim Feuerwehrsport in der Disziplin „Löschangriff - saugen aus offenem Gewässer“ um die beste Zeit. Dabei hatte die Feuerwehr Möhrsdorf mit 42 Sekunden die Nase vorn.



29.6.2013

Feuerwehr Reichenau - gegr. 1903

Der Tanzabend am Samstag mit DJ Ulf war leider wegen des Wetters, das niemanden aus dem Haus locken konnte, nicht der große Reißer. Am Sonntagvormittag konnten es die Jugendfeuerwehren aus Gersdorf/Möhrsdorf/Bischheim, Cunnersdorf, Schwepnitz und 2 Mannschaften der Jfw Reichenbach/Reichenau kaum erwarten, um im Löschangriff die beste Mannschaft zu ermitteln. Alle waren ganz heiß auf die Goldmedaille, die jeder Wettkämpfer erhielt, um diese mit nach Hause zu nehmen. Die Siegermannschaft kam diesmal aus Schwepnitz. Es haben aber alle anderen Kinder auch eine Medaille erhalten, so dass der Wettkampf mit strahlenden Augen beendet wurde. Die Hortkinder aus dem Hort Reichenbach brachten am Nachmittag die Eltern und Großeltern mit zu uns und führten unter der Leitung von Kerstin Mager ihr geliebtes Urlaubsstück zur Freude aller Anwesenden vor. Der große Beifall überzeugte die Kinder von ihrer Schauspielkunst. Die Löschvorführung eines Fettbrandes, der in jedem Haushalt vorkommen kann, kommentiert vom Kameraden Michael Wendt, sollte jeden davon überzeugen, dass gerade bei Fettbränden in Wohnräumen Wasser als Löschmittel verheerende Auswirkungen hat, die wahrscheinlich mit dem Totalverlust der Wohnstätte einhergehen. Der Ausklang des Festes war am Sonntagabend noch ein geselliges Beisammensein aller, die die Arbeit eines Feuerwehrmannes oder -frau zu schätzen wissen und sich mit ihrer Anwesenheit dafür erkenntlich zeigten. Wir möchten uns noch einmal bei allen bedanken, die uns geholfen und besucht haben und verbleiben mit kameradschaftlichen Grüßen, Ihre Feuerwehr Reichenau

Freiwillige Feuerwehr Möhrsdorf

FFW Möhrsdorf zum Hochwassereinsatz

Am frühen Dienstagmorgen brachen vier Kameraden der Standortfeuerwehr Möhrsdorf zum Hochwassereinsatz nach Nünchritz bei Großenhain auf. Dort angekommen, bezogen sie ihr Quartier im Gerä-



tehaus der FFW Nünchritz und bekamen vom dortigen stellvertretenden Kreisbrandmeister und gleichzeitigen Gemeindeführer eine kurze Einweisung ihres Aufgabenbereiches und Hinweise zum Vorgehen. Die Hauptaufgabe war es, vollgelaufene Keller eines Wohngebietes auszupumpen. Da die FFW Möhrsdorf für Hochwassereinsätze gut ausgerüstet ist, konnten sie ihre zwei Tauchpumpen und die TS8 gezielt einsetzen. (->)

Freiwillige Feuerwehr Möhrsdorf



Mit dem ausgepumpten Wasser befreiten sie gleichzeitig Hofeinfahrten und Straßen vom Schlamm. Der Elbpegel war jedoch weiterhin erhöht, sodass sie nicht das komplette Wasser abpumpen konnten.



Dies hätte sonst durch den Druck des Grundwasserspiegels zu Problemen mit der Statik der Häuser führen können. Der Einsatz endete am Freitag erschöpft und dennoch mit einem guten Gefühl, geholfen zu haben.

Die Männer der FFW Möhrsdorf danken der FFW Nünchritz recht herzlich für die gute Verpflegung.

Kita „Haselmäuse“

Abschlussfahrt der Vorschulmäuse

Am 19.06.2013 hatten wir etwas ganz Besonderes vor. Voller Aufregung starteten die Vorschulmäuse an unserer Kita mit dem Bus in Richtung Dresden. Wir wollten in die Keramikwerkstatt „Made by you“. Trotz großer Hitze freuten sich alle Kinder auf das Bemalen der eigenen Müslischüssel.



In der Werkstatt war alles schon für uns vorbereitet und zwei Mitarbeiterinnen erklärten den Kindern, wie sie arbeiten sollten. Jeder gab sich große Mühe und die Ergebnisse waren toll. Nach der Anstrengung stärkten wir uns bei einem Mittagspicknick im schattigen Alaanpark.

Kita „Haselmäuse“

Dort gab es sogar einen Spielplatz, der mit großem „Hallo“ erobert wurde. An einem kleinen Eisstand gab es für alle ein leckeres Softeis, bevor wir wieder in den Bus stiegen. Auf unserer Fahrt begleiteten uns Tante Ina sowie Maya Philines Papa Rene und Nicos Mutti Pia. Vielen Dank für die Hilfe, ohne diese wäre unsere Fahrt nicht möglich gewesen und wir hätten einen super Tag verpasst.

Die Vorschulmäuse und Marina

Zuckertütenfest

Auch in diesem Jahr gab es für die Schulanfänger der Kita „Haselmäuse“ wieder ein Zuckertütenfest. Die Vorfreude der Kinder war riesengroß. Am Freitag, 28.06., ging's dann endlich los.



Das Fest begann mit einem Märchenspiel, welches die Eltern für die Kinder aufführten - Schneewittchen und die sieben Zwerge. Die Kinder, die Gäste und natürlich auch die Eltern hatten dabei viel Spaß. Danach waren die Kinder mit ihrem Programm an der Reihe. Alle waren sehr aufgeregt, haben sich aber nichts anmerken lassen. Gedichte, Lieder und Tänze schmückten das tolle Programm aus und wurden von den Zuschauern mit reichlich Applaus honoriert. Im Anschluss daran hieß es dann ausruhen und Kräfte sammeln. Dies geschah beim Verzehren von leckeren Bratwürsten und Getränken. Natürlich durften auch verschiedene Spiele mit Eltern und Kindern nicht fehlen.



Der krönende Abschluss aber war der Falkner Herr Nitzsch aus Kamenz, der den Kindern und anderen Interessenten eine Waldohreule, einen Falken und andere Greifvögel zeigte und vorstellte. Die Mutigen unter den Zuschauern durften dann sogar selber einmal einen Falken auf der Hand halten. Das war für alle ein tolles Erlebnis.

Kita „Haselmäuse“

Wir bedanken uns bei den Erziehern der Kita „Haselmäuse“ und natürlich besonders bei Tante Marina für dieses gelungene Zuckertütenfest. Es war ein wunderschöner Tag an den die Kinder und die Eltern noch lange denken werden!

Die Eltern der Schulanfänger

DRK Blutspendedienst Sachsen



So viel Gutes für andere Menschen!

Viermal im Jahr ruft der Blutspendedienst des DRK zur Blutspende nach Bischheim. Das ist eine jahrzehntelange Tradition und eine wichtige Größenordnung zur Bereitstellung ausreichender Blutkonserven für Bedürftige. Leider lässt die Anzahl der Spender nach – veränderte Räumlichkeiten dafür spielen dabei auch keine vorteilhafte Rolle. Deshalb immer wieder die Bitte an die Bevölkerung, Blut zu spenden.

Der Artikel ist Anlass, die größten Vorbilder aus unserer Gemeinde auf diesem Gebiet ganz besonders hervorzuheben.

Es sind dies die Einwohner:

aus Bischheim Silvio Berger mit bisher 102 Spenden
 aus Reichenbach Gunter Bergmann mit bisher 100 Spenden
 aus Häslich Hans Schäfer mit abschließend 98 Spenden

6 Spender sind mit einer Anzahl von über 60 Spenden zu verzeichnen.

Wir stellen uns das vor – 100 Spenden sind 50 Liter Blut – wie vielen Menschen damit wohl geholfen wurde.

Allen Blutspendern ein ganz großes Dankeschön!

Der nächste Blutspende-Termin ist der 30. August 2013 im Sportlerheim des Freibades Bischheim.

Kirchliche Termine

Sonntag, 21.07.

Bischheim: 10.00 Sommerkirche

Sonntag, 28.07.

Gersdorf: 10.00 Sommerkirche

Sonntag, 04.08.

Bischheim: 10.00 Sommerkirche

Sonntag, 11.08.

Gersdorf: 09.00 Predigtgottesdienst

Bischheim: 10.15 Abendmahlgottesdienst

Kinderkreis

2. Samstag im Monat in Bischheim von 9.30 - 10.30 Uhr und

4. Samstag im Monat in Gersdorf von 10.00 - 11.00 Uhr

Musik für Orgel und Alphorn

Am Sonntag, 11. August, findet um 16.30 Uhr in der Gersdorfer Kirche eine Musik für Orgel und Alphorn statt. Es musizieren Peter Burkhardt aus Lückersdorf (Alphorn) und Rudi Merz aus Gersdorf (Orgel). Alle sind herzlich eingeladen, der Eintritt ist frei.

Rückblickend auf das Benefizkonzert am 21. Juni für die Flutopfer bedanken wir uns noch einmal für den Besuch und die Spendeneinnahmen in Höhe von 1.409,90 €. Dieser Betrag wurde überwiesen an die Diakonie Sachsen zur Verteilung an die Opfer.

Naturbühne Reichenau



Unser Schauspielerteam der Naturbühne zeigt großartiges Theater

Nach einem nicht so glücklichen Saisonbeginn der Naturbühne Reichenau (die Wiederholungen des Stückes „Die Feuerzangenbowle“ fiel aus zwingenden Gründen aus) gab es am 15. Juni die diesjährige Premiere des Stückes

„7 Zwerge – Männer allein im Wald“.

Die Spannung war groß, gab es doch für den interessierten Theateranhänger der Naturbühne Reichenau einige Veränderungen im Vereinsleben zu registrieren. Da konnte man nicht von einer routinierten Fortsetzung der Theatertätigkeit ausgehen.



Nach Neuwahlen nahmen ein neuer Vorstand und ein neuer Regisseur seine Tätigkeit auf. Auch das Schauspielerpotenzial war von Veränderungen betroffen.

Aber was die Sieben Zwerge mit samt dem schauspielerischen Umfeld den Zuschauern bieten, ist ganz große Klasse. Alles lag über den Erwartungen – und diesen kulturellen Hochgenuss sollte man sich nicht entgehen lassen.



Das kann auch ein gestandener Theaterkritiker nicht anders sehen und lässt eine gute Arbeit des Regisseurs Matthias Hoffmann erkennen.

Aus dem klassischen Märchen der Gebrüder Grimm wurde eine lebhaft, heitere und humorvolle Geschichte von sieben Männern und ihren Problemen mit Frauen. Einige Pointen schöpften ihren Inhalt bis aus der Gegenwart. Neben den witzigen und auch mal doppeldeutig gesprochenen Worten überzeugten die Schauspieler ebenso mit lustigen und dynamischen Standortwechseln auf der Bühne. Ebenso sind die Rollensicherheit und das Bühnenbild des Lobes wert.

Es fällt schwer, einen Akteur besonders hervorzuheben – und das spricht für eine ganz tolle Kollektivleistung.

Rassekaninchenzuchtverein „Gut Zucht“ Gersdorf-Möhrsdorf e. V. S 172

Vorbereitung auf die große Kaninchenzucht

Rassekaninchenzüchter, Kleintierfreunde, Naturfreunde und alle anderen Interessenten der haarigen Zunft freuen sich wieder auf die bevorstehende diesjährige Kreisjungtierschau der Rassekaninchen in Gersdorf.

So fiebern auch die Vereinsmitglieder selbst und die zahlreichen Helfer der Veranstaltung im September entgegen.

Die engagierten Mitglieder bringen hierfür ehrenamtlich zahlreiche Stunden ihrer Freizeit ein. So sind bereits jetzt viele Aufgaben rund um Planung & Organisation zu erledigen.

Vor Ort werden im September der Aufbau der Ausstellungskäfige und die Tierbewertung durch die Preisrichter erfolgen.

Die Ausstellung findet dann am Samstag, den 07. September und am Sonntag, den 08. September auf dem Gelände der „Baumschule Naumann“ in Gersdorf statt.

Also schon mal gut vormerken!

Der Vorstand

Die Holzer e. V.

Der Juni war der Monat der Jubiläumsfeiern

Bereits am 16. Juni feierte die FFW Rauschwitz 150 Jahre.

Dort ging die Post ab. Wettsägen, Kinderriesenpuzzle und Holzbausteine stapeln waren angesagt.

Mit im Boot auch der Holzschnitzkünstler Uwe Holefeld, dessen Stand ständig umlagert wurde.



Er schnitzte mit der Kettensäge einen Feuerwehrmann für die Rauschwitz.

Ca. 800 Gäste schauten ihm über die Schulter und sägten, puzzelten und stapelten Bausteine am Stand der Holzer.

Am 22.6. waren die Holzer zum Jubiläum 50 Jahre Kita Hasenberg in Kamenz eingeladen.

Am 28.6. feierte der Kinderhort Wiesa sein 50. Auch dort waren wir mit dabei.

Die Partys waren toll. An beiden Tagen war richtig was los. 78 Holz-scheiben wurden gesägt, welche dann noch als Eintrittskarte für eine andere Veranstaltung gebraucht wurden.

Aber am 23. Juni stand dann der Höhepunkt des Monats an. Das Kreisfamilien- und Klosterfest in Panschwitz-Kuckau. Die Einladung dafür hatten wir schon im vergangenen Jahr erhalten.

Die Holzer e. V.

Gemeinsam mit dem Verein „Schnittpunkt“ e.V. sind wir seit Jahren ein gern gesehener Gast im Kloster.

Was auch dort, wie überall üblich ist, unsere Stände waren kostenlos zu nutzen.

Bei ca. 5000 Besuchern am Sonntag war der Andrang riesig. Vor allem die Kinder hatten viel Spaß.

Dass auch Vertreter aus Politik und Wirtschaft unseren Stand besuchten und beeindruckt bemerkten: „Euer Enthusiasmus ist eine Anerkennung wert“ hat uns schon Stolz gemacht.

Und natürlich darf auf keinen Fall unsere Kita Haselmäuse in Bischheim fehlen.

Dort feierten die Kids am 25.6. ihren Kindertag nach. Der erste Termin am 1.6. war ja buchstäblich ins Wasser gefallen. Aber auch beim zweiten Anlauf spielte das Wetter nicht mit.

Also wurden die zwei Riesenpuzzle (jedes 8 Teile) kurzer Hand im Turnraum aufgebaut.

Was man aus einem Leuchtturm und einem Segelschiff noch so alles machen kann, ist schon erstaunlich.

Trotz allem Aufwand ist es immer wieder schön, wenn wir in die begeisterten und leuchtenden Kinderaugen sehen können.

Als Abschluss können wir sagen, der Juni hatte es in sich und alles, was wir bis jetzt in 2013 erlebt haben, war toll. Wir sind auf dem richtigen Weg und machen garantiert so weiter.

Also dann, bis zum nächsten mal, wenn es wieder heißt:

Lebt denn der alte Holzmichel noch? - Ja, er lebt noch!!!

PS. Besucht die Holzer doch mal auf Facebook- jetzt auch mit Freunden in ganz Deutschland.



HV HASSELBACHTAL GERSDORF BISCHHEIM KAMENZ e.V.

Der 11. Kamenzer HVH-Lessingcup in Bischheim bietet wieder alle Nuancen des Rasenhandballs

Im Stadion am Freibad am Wiesengrund schreibt die bisherigen Erlebnisse und Erfolgsgeschichten eindrucksvoll fort.

Das, was die Veranstalter am meisten hofften und auch fürchteten, war das Wetter. Schon vor Beginn und auch während der Wettkämpfe gingen die Blicke immer wieder zum Himmel. Und glücklicherweise hielt das meist trockene Wetter auch über die meiste Zeit durch. Handball auf Rasen und damit im Freien ist nun einmal ein kleines Vabanquespiel, zu dem am besten Sonne und Temperaturen zwischen 20 und 30 Grad gehören. Der Testlauf fand am Freitag mit dem ersten Großfeldturnier im Rahmen des Lessingcups statt. Dieses löste das zuvor beliebte Volkssportturnier ab. Doch auch da fanden sich viele Akteure der vergangenen Jahre wieder. Bestimmt wurde es von den älteren Handballern, die mit Auge und Spielwitz den Jüngeren den Schneid abkaufen.

Möhrsdorf gewinnt auf dem Großfeld

So war es auch kein Wunder, dass in den Ortsteams die Jungen laufen mussten und die Alten vollendeten. Letztlich setzte sich Möhrsdorf vor Bischheim-Häsllich durch. Die Möhrsdorfer setzten damit ihre Traditionen auf dem Kleinfeld auch auf dem Großfeld fort. Auch den zehnten Cup und einige davor hatten sie schon für sich entscheiden können. Das Spiel Oberlichtenau gegen Pulsnitz wurde überschattet durch eine schwere Gesichtsverletzung eines Oberlichtenauers. Das unterbrochene Spiel wurde nicht mehr angepfiffen. Durch die Jury wurde Oberlichtenau als Sieger über Pulsnitz erklärt. Im Finale setzte sich danach Möhrsdorf mit 13:10 gegen Bischheim-Häsllich durch. Erst nach dem letzten Spiel fielen die ersten Regentropfen.



**HV HASELBACHTAL
GERSDORF BISCHHEIM KAMENZ e.V.**

Am Sonnabend war dann wieder die Wetterlotterie am Zuge. Über weite Strecken hielt der Wettergott zu den Handballern und Handballerinnen, so dass alle Vorrundenspiele im Trockenen abliefen. Erst zum Ende wurde es etwas zu feucht. So fanden die Spiele der Männer um Rang drei und fünf genauso wie das Frauenfinale im Regen statt. Aus diesem Grund wurde auch dem Riesaer Antrag stattgegeben, das Männerfinale gar nur im Siebenmeterwerfen zu entscheiden. Das gab es ja auch schon einmal. Beim sechsten Cup wurde wegen Starkregens die Zwischenrunde ins Zelt verlegt. Und beim Siebenten fiel die Entscheidung bei trockenem Rasen vom Punkt.

Insgesamt 53 Spiele mussten diesmal über die Bühne gehen, um die Sieger zu ermitteln. Bei den Männern siegte erst zum zweiten Mal die Kamenzener HVH-Erste. Nach dem Siebenmeter-Erfolg mit 8:6 über Riesa/Oschatz war das perfekt. Immerhin musste der Sieger zwei Tore Vorsprung haben, ehe die Entscheidung gefallen war. Einfacher war es bei den Frauen, wo sich im Finale Bischofswerda mit 12:10 gegen Weißenborn durchsetzte. Wie gesagt, beide machten sich dabei richtig nass. Für die Schiebockerinnen war es bei der zehnten Teilnahme der erste Sieg.

Alles in allem war der Cup wieder ein Erfolg und soll in ähnlicher Form fortgeführt werden. Organisator Mirko Herrmann sagte dazu: „Es hat allen wieder viel Spaß gemacht und viele haben zugesagt, im nächsten Jahr wieder zu kommen. Der Modus wird dann ähnlich wie diesmal an einem Tag ablaufen. Insgesamt bin ich sehr zufrieden und auch finanziell war der elfte Lessingcup ein Erfolg, nach den Flops der letzten Jahre.“ Er bezog in seinen Dank neben den Teams vor allem die Schiris, die Schwerarbeit zu leisten hatten, und auch die Versorger ein. Dank Ina Augustiniak kam sogar noch die Tombola zustande, die auch zum Plus beitrug.

Die Ergebnisse

Großfeld Männer

1. Möhrsdorf
2. Bischheim-Häslich
3. Oberlichtenau
4. Pulsnitz

Frauen

1. VfB 1999 Bischofswerda
2. SV Rotation Weißenborn
3. TB Burgsteinfurt
4. SG Oberlichtenau
5. Radeberger SV
6. Radebeuler HV
7. SV Obergurig
8. TSV Niesky

Männer

1. HVH Kamenz
2. HSG Riesa/Oschatz
3. Radebeuler HV
4. HVH Kamenz II
5. SG Oberlichtenau
6. Lok Hoyerswerda 89
7. HSV 1023 Pulsnitz
8. TSG Bretnig-Hauswalde
9. SV Obergurig
10. SV Koweg Görlitz III
11. HVH Kamenz A-Jugend
12. SV Turbine Berlin

Eberhard Neumann



Spielmannszug Oberlichtenau

**Zwei Mal Gold und eine Top-Ten-Platzierung
bei der WM 2013**

Zwei Mal Gold – das war das erfolgreiche Ergebnis des Marsch- und Drillkontingents bei der Weltmeisterschaft im niederländischen Kerkrade im Juli 2009. An dieses sensationelle Ergebnis möchte die Formation auch in diesem Jahr anknüpfen: am 28. Juli werden die Musiker aus Oberlichtenau bereits zum 3. Mal an dem internationalen Wettbewerb teilnehmen.

Das Marsch- und Drillkontingent, welches inzwischen zu den besten nationalen und internationalen Formationen seiner Art zählt, wird auch dieses Mal sowohl in der Marsch- als auch in der Showwertung an den Start gehen und in beiden Wertungskategorien um Gold spielen.

Alle, die schon jetzt erleben möchten, mit welchem Programm der SZO in Kerkrade in diesem Jahr wieder um Gold spielen wird, sind herzlich eingeladen, am 13. Juli ab 18:30 Uhr auf den Rasensportplatz in Reichenbach zu kommen. (jk)



Mehr. Freude. Leben. Zuhause.



SONNENSCHUTZ WIRD ZUM ERLEBNIS

ERHARDT CASSETTENMARKISEN

- Elegantes Design, hochwertige Materialien
- Optimaler Schutz vor UV-Strahlen
- Komfortable Bedienung mit Motor und Funk

**Insektenschutzsysteme
Teso - Elementetechnik**

Robby Tenne

- Insektenschutz- u. Rollladensysteme
- Innen- u. Außenjalousien • Markisen
- Industrie-, Brandschutz- und Garagenrolltore
- Funk- und Steuerungstechnik
- Reparaturservice und Ersatzteilverkauf

Bahnhofstr. 19

OT Gersdorf

01920 Haselbachtal

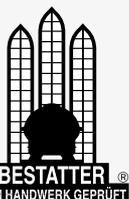
Tel.: (0 35 78) 78 77 50

Fax: (0 35 78) 78 77 51

Funk: (01 72) 3 44 74 20

E-Mail: r.teso@web.de

Infos unter: teso-insektenschutzsysteme.de



DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHLUSS GEBEN

BESTATTUNGSINSTITUT UWE SCHUSTER

Königsbrücker Straße 7 • 01896 Pulsnitz - www.bestattung-schuster.de



Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Abschieds helfend zur Seite und beraten Sie zu Hause in Ihrer gewohnten Umgebung. Auf Wunsch übernehmen wir für Sie alle Wege und Formalitäten entsprechend Ihren finanziellen Möglichkeiten zur Ausstattung einer würdevollen Bestattung.

Sie erreichen uns jederzeit unter Telefon: 03 59 55 / 7 25 98

**Wir suchen ab November
einen Mitarbeiter
für die Betreuung unserer Biogasanlage.**

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:



Bahnhofstr. 17 a
01920 Haselbachtal

Verkaufe Grundstück - voll erschlossen

Lage: Am Lindenberg/Querweg,
Gemarkung Reichenbach,
Grundstücksgröße: 707 qm
Verkaufspreis: 20,00 Euro/qm

Winfried Eberhardt, Telefon 01 60/90 22 11 12

Ihr Versicherungsbüro im Haselbachtal

Schutz und Sicherheit im Zeichen der Burg



Generalagentur Steffen Träber
01920 Haselbachtal OT Häslich, Dorfstraße 15
Telefon (0 35 78) 30 69 96
Funk (01 71) 3 68 76 82
E-Mail steffen.traeber@t-online.de

Wir haben Urlaub vom 5. - 9. August!

Hotline zur Schadensregulierung: 0800 - 531 6666

www.Edles-aus-Naturstein.de

Naturstein Maßanfertigung



Großröhrsdorfer Str. 43
01896 Lichtenberg

Tel.: 035955 - 45 186
Fax: 035955 - 74 396

Mail: Natursteine-Rentsch@t-online.de

**MARMOR
GRANIT
SANDSTEIN
Schiefer**

**Wir machen Ihnen
ein Angebot!**

Küchenarbeitsplatten / Tische / Bäder / Treppen / Fensterbänke / Fliesen / Mauerabdeckungen / Kaminabdeckungen / Terrassenbeläge



**Diakonie
Kamenz**

Diakonisches Werk Kamenz e.V.

Kranken- und Altenpflege Pulsnitz-Königsbrück

Sozialstation Pulsnitz-Königsbrück

- Häusliche Kranken- und Altenpflege • Behandlungspflege • Verhinderungspflege
- Pflegeberatungsbesuche
- Hauswirtschaftliche Versorgung - Mahlzeitendienst

Tagespflege Königsbrück

Tagesbetreuung für ältere Menschen, Pflegebedürftige und dementiell Erkrankte

Altersgerechtes Wohnen für Senioren in Königsbrück u. Pulsnitz

Allgemeine soziale Beratung

Badweg 13 in 01936 Königsbrück • Telefon (03 57 95) 28 98-0
Poststraße 5 in 01896 Pulsnitz • Telefon (03 59 55) 7 71 55



01920 Haselbachtal
OT Gersdorf
Wiesenweg 2

Tel. 03578/71255
Fax 03578/71486

Fuhrbetrieb u. Baustoffhandel E-mail W.Hustig@T-online.de

**Handel und Lieferung von
Kiesen, Sanden, Mineralgemischen, Splitten,
Rindenmulch und Mutterboden**

Decra - das leichte u. hinterlüftete Dach!



F.-A.-Rentsch-Str. 6a
01900 Großröhrsdorf
Tel. (03 59 52) 4 22 63
Funk (0172) 6 44 58 65

seit über 15 Jahren

Beim Meister vom Fach:

- mit 30 Jahren Garantie
- extrem sturmsicher
- super leicht
- auch für geringe Neigung



Infos: www.mh-bedachung.de

MH Bedachungs GmbH



Deutschlands
günstigster SUV!

Jetzt Probe fahren!



Der Dacia Duster

schon ab
10490,- €*

3 JAHRE
GARANTIE
bis 100.000 km

- Echte Offroad-Eigenschaften: über 20 cm Bodenfreiheit, große Böschungs- und Rampenwinkel
- Kofferraumvolumen 475 bis 1.636 Liter**

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 9,6, außerorts 6,0, kombiniert 7,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 165 g/km (Werte nach Messverfahren VO (EG) 715/2007).

DACIA
GRUPE RENAO

www.dacia.de

AUTOHAUS ULF KLEDITSCH

RENAULT UND DACIA

HOHE STRAßE 5 • 01917 KAMENZ

TELEFON:03578-38230 • FAX:03578-382333

*Unser Barpreis für einen Dacia Duster Essential 1.6 16V 105 4x2. Abbildung zeigt Dacia Duster Prestige mit Sonderausstattung. ** Messung nach ISO 3832 mit Quadern von 200 x 100 x 50 mm Kantenlänge. Werte für Dacia Duster 4x2.zzgl.ÜF